



MUNICIPALITÉ  
**NOTRE-DAME  
DU-PORTAGE**



## MOT DU CONSEIL

Par Vincent More, maire

Chers Portageois, Chères Portageoises,

L'été est maintenant bien installé et nous avons le plaisir de profiter pleinement des attraits de notre belle municipalité. Après un début de saison difficile, la saison de la piscine municipale est bien lancée avec un achalandage très intéressant.

Patrimoine et Culture nous régale encore une fois cette année avec des concerts du couchant, tous très appréciés.

Le camp de jour et le soccer sont de belles occasions pour nos jeunes de passer un été actif et agréable.

Comme plusieurs d'entre vous l'avez probablement remarqué, la phase II d'aménagement du Parc de l'Anse est en cours de réalisation avec l'installation de la gloriette, des tables de pique-nique et des installations septiques à proximité de la petite école de l'Anse. La construction de toilettes publiques en arrière du bâtiment de la petite école de l'Anse se fera cet automne.

En parallèle, des travaux de recharge de plage et de revégétalisation ont eu lieu début juillet sur les rives du parc de l'Anse avec un ouvrage très bien intégré dans l'environnement et dont on va pouvoir mesurer les effets et le succès au cours des prochaines années. La collaboration du Comité ZIP du Sud de l'Estuaire dans ce dossier a été exemplaire et la municipalité les remercie vivement de nous partager leur expertise et de nous apporter des solutions.

Bel été à tous,

Vincent More

## LÉGUMES FRAIS DE LA MANNE ROUGE

### Kiosque de vente

Au parc de L'Anse  
de Notre-Dame-du-Portage  
(embranchement de la route 132)

|   |            |                |
|---|------------|----------------|
| <b>Tous les jeudis</b><br>aux deux semaines | 19 juillet | de 16 h à 18 h |
|   | 2 août     |                |
|   | 16 août    |                |
|   | 30 août    |                |

- ❖ Légumes variés selon la saison
- ❖ Apportez vos sacs réutilisables et vos contenants

Suivez-nous sur Facebook!



## UN NOM POUR LE JARDIN

Félicitations à Maolie Fleurent de 5<sup>e</sup> année, la gagnante du concours de dessin pour le jardin communautaire.

### LE JARDIN DU COIN



## SÉANCE DU CONSEIL

Prochaine séance : le lundi 6 août à 19 h 30 à la salle Gilles-Moreau.  
Les dossiers suivants seront abordés à la prochaine séance :

- Acquisition d'un logiciel documentaire Ultima de la firme GCI avec le regroupement de 11 municipalités et de la MRC;
- Désignation d'un répondant en matière d'accommodation suite à l'adoption de la Loi favorisant le respect de la neutralité religieuse;
- Modification au code d'éthique et de déontologie des employés municipaux.

## TRANSPORT VAS-Y À LA PISCINE

**Direction piscine municipale le vendredi!**

Dès l'ouverture de la piscine et jusqu' à sa fermeture, Transport Vas-Y partira de Rivière-du-Loup à 12 h 30 le vendredi pour se rendre à la piscine municipale de Notre-Dame-du-Portage. Le retour est prévu à 15 h 45 de la piscine vers Rivière-du-Loup.

Comme à l'habitude, les citoyens doivent réserver leur passage avant 14 h le jeudi. Le coût est de 3,25 \$ par personne.



## JOURNÉE DÉTENTE À LA PISCINE

## HORAIRE DE LA BIBLIOTHÈQUE

**Votre bibliothèque sera fermée du 2 au 8 août pour des travaux.** Par la suite elle ouvrira selon l'horaire habituel :

- Lundi: 13 h à 15 h 30
- Jeudi: 13 h à 15 h 30
- Samedi: 10 h 30 à midi



## PATRIMOINE ET CULTURE

**Un mois d'août fort occupé**

Les concerts du couchant se poursuivent au cœur du village :

**Mercredi 1<sup>er</sup> août**

Frédéric Gagnon, un jeune de la relève, animera son piano pour son spectacle sur le terrain de l'église à 19 h 30.



**Dimanche 12 août**

À 11 h à la petite école de l'Anse, la crêpe de Mgr de St-Vallier, un encan comme autrefois au profit de Patrimoine et Culture du Portage. Des douceurs sucrées ou salées, des objets hétéroclites, des belles surprises seront en vente.

P.S. Vous faites du bon pain, de la confiture, du ketchup, vous pouvez soutenir cet organisme en nous offrant ces produits que nous mettrons à l'encan. Faites-nous le savoir au 418 862-3995

À 20 h : soir des Perséides, Sophie Poulin de Courval et Rino Bélanger avec leur saxophone et leur clarinette, nous ferons vivre les étoiles filantes sur le terrain de l'église.



**Jeudi 23 août :**

Un « 5 à 7 » à la petite école de l'Anse où

Pierre-Étienne D'Amours nous parlera de l'églantier, cette rose sauvage. 3 \$ pour les membres. 5 \$ pour les non-membres.

**Dimanche 26 août :**

Une sortie aux champignons avec Denis Labonté. Départ de la petite école de l'Anse à 10 h. 20 \$ pour les membres. 25 \$ pour les non-membres. Inscription obligatoire.

Les gagnants du tournoi annuel de pétanque sont maintenant connus et fiers, Emmanuelle Garnaud et Harold Tremblay. On les voit avec Hélène Roussel, présidente de Patrimoine et Culture du Portage.



Suzette de Rome pour le groupe Patrimoine et Culture du Portage.

## UNE RESTAURATION RÉUSSIE

Une équipe de professionnels du Comité ZIP du Sud-de-l'Estuaire (ZIPSE) a terminé, avec le soutien de nombreux bénévoles, un projet de restauration des habitats côtiers au parc de l'Anse grâce à une contribution du Fonds pour la restauration côtière de Pêches et Océans Canada.



Le 11 juillet dernier des bénévoles ainsi que des participants du comité ZIPSE ont revégétalisé la recharge sédimentaire, planté environ 15 000 élymes des sables d'Amérique et plusieurs autres espèces végétales indigènes.

Suite aux travaux effectués, le site sera suivi et analysé afin de mesurer le retour à l'équilibre naturel de l'habitat côtier. La plantation de végétaux indigènes favorisera, quant à elle, la stabilisation du littoral et de la recharge, puis augmentera la biodiversité du secteur.



## SITE DE DÉPÔT MUNICIPAL

Paillis disponible sur le site de dépôt municipal au 220, côte de la Mer.

Ces copeaux, obtenus à partir de branches déposées par les citoyens, et finement broyés pour obtenir un fin résidu (paillis), peuvent être ajoutés à vos plates-bandes ou autres.

Apportez vos sacs ou une petite remorque et servez-vous! Ce paillis est réservé aux résidents de Notre-Dame-du-Portage et non aux entreprises.



Pour toute information, communiquez avec monsieur Gaston Lamarre, responsable des matières résiduelles au 418 862-9163, p. 223.

## ÉCONOMISONS L'EAU

L'été est sec, économisons l'eau potable! Comment?



### Cuisine

- Conserver une carafe dans le réfrigérateur pour avoir de l'eau fraîche en tout temps, et ce, sans devoir laisser couler l'eau du robinet
- Installer un aérateur de robinet à débit réduit
- Partir le lave-vaisselle lorsqu'il est rempli
- Laver les fruits et légumes, en même temps, dans un bol ou l'évier partiellement rempli d'eau au lieu de les laver individuellement sous l'eau courante (**économie de 5 litres d'eau chaque fois**)
- Réparer toutes fuites d'eau le plus rapidement possible permet d'éviter la perte de 770 litres d'eau par jour

### Salle de bain

- Fermer le robinet d'eau lors du brossage de dents, du rasage de la barbe ou du lavage des mains et du visage (**économie jusqu'à 12 litres d'eau chaque minute**)
- Prendre une douche de 5 minutes et moins au lieu de 15 minutes (**économie jusqu'à 200 litres d'eau**)
- Munir la douche d'un pommeau à faible débit utilisant 50% moins d'eau qu'un bain
- Remplacer les toilettes par des toilettes de 6 litres et moins permet d'économiser 66% d'eau par jour

### Dehors

En été, l'arrosage de la pelouse et d'autres utilisations à l'extérieur peuvent représenter de 50 à 80 % de l'utilisation d'eau.

- Installer un baril récupérateur d'eau de pluie pour arroser vos fleurs, le potager et la pelouse (**économie jusqu'à 6 000 litres d'eau**)
- Utiliser un arroseur à faible débit produisant des gouttelettes d'eau
- La pluie suffit pour combler les besoins de la pelouse. Si elle est jaune, c'est qu'elle est en dormance afin de préserver l'eau dans les racines. La pelouse ne meurt pas de la sécheresse.
- Laver votre voiture avec un seau d'eau et une éponge plutôt qu'avec un boyau d'arrosage (**économie jusqu'à 300 litres d'eau**)

## VOIRIE

### Éclairage de rue

Si vous constatez qu'une lumière de rue clignote, est brûlée ou reste allumée le jour, vous pouvez contacter Keven Desjardins coordonnateur de la voirie par courriel à voirie@notre-dame-du-portage.ca ou par téléphone au 418-862-9163, p. 235. Une tournée de lampadaire est faite une fois par mois entre le 1<sup>er</sup> et le 15, et les réparations dans les 2 semaines suivantes. Les informations qui doivent être transmises lors du signalement sont le numéro en rouge sur la potence près de la lumière de rue, l'adresse la plus proche du lampadaire, le problème constaté (lumière intermittente, brûlée ou reste allumée pendant le jour).

### Grand tour Desjardins (événement cycliste)

Environ 1 400 cyclistes seront de passage sur la route de la Montagne et la route du Fleuve **le samedi 4 août 2018**. Pour l'évènement il y aura :

- Des installations pour une halte de ravitaillement pour les cyclistes à la **place de l'église** (terrain du presbytère/église) pour la journée.
- Un achalandage accru car 60% à 70% des cyclistes feront une halte, d'environ 10 à 15 minutes, le temps d'une pause, soit environ 50 cyclistes à la fois.

### Trois projets importants prévus en septembre 2018

- Installation d'éclairage piétonnier dans la côte de l'Église, début septembre, pour une durée de 3 à 4 semaines. La circulation se fera par alternance.
- Réparation et drainage du mur de soutènement à la piscine municipale, du début septembre à la fin octobre. Sur la rue du Quai, la circulation pourra se faire pour les cyclistes et les piétons uniquement, un corridor sécuritaire sera aménagé.
- Réfection de la rue Bérubé, début septembre pour une durée de 2 à 3 semaines.

### Rappel de sécurité

Merci de faire attention à votre vitesse et de respecter la signalisation lors de travaux dans la municipalité.

## PARC DE L'ANSE

Beaucoup d'efforts ont été déployés pour embellir le parc de l'Anse qui fait la joie de plusieurs. Nous souhaitons votre collaboration afin de respecter les zones de stationnement et de ne pas vous stationner sur la pelouse. Des bollards ont été installés pour bien délimiter la zone cycliste et la chaussée pour les automobilistes.

Dû à un fort achalandage sur la route du fleuve, nous conseillons aux piétons d'utiliser le trottoir pour leur sécurité et de rester vigilants!



## DEMANDE PERMIS ET CERTIFICATS

L'été, le beau temps et la chaleur nous motivent à faire de petits et gros travaux de rénovation. Pensez à vous procurer un permis avant d'entamer votre projet!

L'inspecteur municipal a un délai de 15 à 30 jours pour émettre votre permis. Le coût de la demande de permis et/ou certificat est payable en argent comptant ou par chèque lorsque vous en faites la demande. Bonnes rénos!



## AOÛT 2018

| DIM. | LUN. | MAR. | MER. | JEU. | VEN. | SAM. |
|------|------|------|------|------|------|------|
|      |      |      | 1    | 2    | 3    | 4    |
| 5    | 6    | 7    | 8    | 9    | 10   | 11   |
| 12   | 13   | 14   | 15   | 16   | 17   | 18   |
| 19   | 20   | 21   | 22   | 23   | 24   | 25   |
| 26   | 27   | 28   | 29   | 30   | 31   |      |

## SEPTEMBRE 2018

| DIM. | LUN. | MAR. | MER. | JEU. | VEN. | SAM. |
|------|------|------|------|------|------|------|
|      |      |      |      |      |      | 1    |
| 2    | 3    | 4    | 5    | 6    | 7    | 8    |
| 9    | 10   | 11   | 12   | 13   | 14   | 15   |
| 16   | 17   | 18   | 19   | 20   | 21   | 22   |
| 23   | 24   | 25   | 26   | 27   | 28   | 29   |
| 30   |      |      |      |      |      |      |

### Légende des calendriers

Ordures

Matières recyclables

Matières organiques



Party piscine



Bibliothèque ouverte



Conseil municipal



Dépôt des demandes



Encombrants



Concerts du couchant



Activité patrimoine et culture

# MUNICIPALITÉ NOTRE-DAME-DU-PORTAGE

560, route de la Montagne

Notre-Dame-Du-Portage (Québec) GOL 1Y0

Tél. : 418 862-9163 Fax : 418 862-5240

En cas d'urgence concernant les travaux publics ou les locations composez le 418 862-9163, poste 6  
Pour toute urgence, composez le 911



[municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca](http://municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca)



Municipalité Notre Dame du Portage

## FEUX EXTÉRIEURS SOUS SURVEILLANCE

Avant de faire un feu en plein air, assurez-vous qu'il n'y a aucune restriction en vigueur, veillez à avoir une source d'eau à portée de main ainsi qu'un emplacement sécuritaire avec un pare-étincelle. Garder à distance les bonbonnes de gaz propane et autres combustibles. Avant de quitter, éteignez-le et assurez-vous que toutes les braises sont complètement refroidies.



## PUBLICITÉ DANS L'INFO-PORTAGE

Nous offrons gratuitement aux citoyens la chance de publier, dans le journal municipal, des activités ayant lieu à Notre-Dame-du-Portage ou d'intérêt pour la population. Donc si vous avez une activité qui aura lieu prochainement, veuillez communiquer avec moi au 418 862-9163, poste 221.

Si tu as entre 12 et 18 ans, deviens cadet à l'Escadron 282 RDL et participe à une foule d'activités amusantes et stimulantes (développer tes habiletés dans le maniement de cartes et boussoles, du GPS, de l'orientering, des premiers-soins, et de la survie en forêt), activités passionnantes comme le tir à la carabine et le biathlon, des compétitions sportives, des visites culturelles, des camps d'été, etc. **C'EST GRATUIT!** Inscription: [escadron282@videotron.ca](mailto:escadron282@videotron.ca).

## NOS HEURES D'OUVERTURE

LUNDI, MERCREDI, VENDREDI DE 9 H À 12 H ET 13 H À 16 H 30

MARDI ET JEUDI DE 13 H À 16 H 30

## RÉPERTOIRE MUNICIPAL 418 862-9163

|  |              |
|--|--------------|
| Directrice générale, Line Petitclerc                 | p. 222       |
| Secrétaire-trésorière adjointe, Nadine Caron         | p. 224       |
| Secrétaire-réceptionniste, Rachel Bolduc             | p. 221       |
| Adjointe administrative, Lise Lavoie                 | p. 229       |
| Inspecteur municipal, Gaston Lamarre                 | p. 223       |
| Entretien, parcs et espaces verts, Fernand Dumont    | p. 227       |
| Projet bâtiment et travaux publics, Keven Desjardins | p. 235       |
| Loisirs et culture, Marie-Anne Caron                 | p. 225       |
| Bibliothèque, Madeline Lepage                        | p. 260       |
| Piscine municipale, Clara Bernard                    | p. 263       |
| Camp de jour, Florence Morin                         | 418 605-9252 |
| Agent de développement, Gérald Dionne                | 418 551-8423 |

Appelez pour tous vos travaux de salle de bain, sous-sol, patio, gypse, tirage de joints, céramique, pose de plancher en bois franc ou flottant, moulures, peinture, etc.

**ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ**  
Rénovations résidentielles

Michel Bernier

Tél : 418 495-9976 Cell : 418 868-2162  
[passionrenomb@hotmail.com](mailto:passionrenomb@hotmail.com)

Passion  
**RÉNO**  
M.B.